



Pour publication immédiate : 11/24/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

## LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DEBUT DE LA SAISON DE SKI ET DE GLISSE 2015-2016 DANS L'ETAT DE NEW YORK

*Whiteface Mountain ouvrira jeudi, jour de Thanksgiving, et Gore Mountain vendredi*

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a donné le coup d'envoi aujourd'hui de la saison de ski et de glisse 2015-2016 et annoncé que Whiteface Mountain ouvrira jeudi 26 novembre, et Gore Mountain vendredi 27 novembre. Chaque saison d'hiver, de ski et de glisse dans les 51 montagnes de l'Etat de New York attire des millions de visiteurs et génère 1 milliard de dollars pour l'économie de l'Etat.

« L'industrie du ski est vitale pour l'économie de l'Etat de New York durant les mois d'hiver », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Avec plus de stations de ski que nulle part ailleurs aux Etats-Unis, l'Etat de New York est une destination incontournable pour tous les skieurs et amateurs de sports de glisse et leurs familles. J'invite tous les visiteurs à découvrir par eux-mêmes tout ce que cet Etat a à offrir. »

Six pistes devraient ouvrir à Whiteface. Le Cloudsplitter Gondola emmènera les skieurs et amateurs de sports de glisse au sommet de Little Whiteface où ils trouveront des pistes intermédiaires comprenant Excelsior, Summit Express, Upper et Lower Valley. Le Mixing Bowl, une piste pour débutants, est également ouverte pour les programmes et leçons pour débutants Parallel from the Start et Learn to Snowboard.

Le télésiège Face Lift de la montagne devrait ouvrir vendredi. Les billets pour le télésiège coûtent 64 \$ pour les adultes et 42 \$ pour les jeunes et les personnes âgées.

Gore Mountain prévoit de lancer la saison d'hiver en fin de matinée vendredi. Les visiteurs pourront apprécier la piste populaire Showcase de 1,25 mile desservie par Adirondack Express II, le plus récent et le plus luxueux télésiège de la station. Showcase est destinée aux skieurs de niveau intermédiaire et expert avec une pente de 1 500 pieds en vertical. Les canons à neige sont en service sur les pistes Sunway, 2B, Lower Sleighride et Arena, aussi les skieurs et les amateurs de sports de glisse devraient remarquer que les enneigeurs de Gore élargissent le terrain aussi vite que les températures le permettent.

Les prix des billets du week end d'ouverture sont seulement de 38 \$ pour les adultes, 29 \$ pour les adolescents et 20 \$ pour les jeunes, si les visiteurs [font don d'un produit alimentaire non périssable](#) au guichet.

**Le Président Directeur Général de l'Autorité de développement régional olympique de l'Etat de New York (New York State Olympic Regional Development Authority), Ted Blazer, a déclaré :** « Les stations de ski ORDA ont passé la période hors saison à découvrir de nouvelles manières d'améliorer le service client, à partir du moment où les visiteurs arrivent à la station jusqu'au moment où ils remballent leurs skis et leurs planches à la fin de la journée. Grâce aux nouvelles technologies et à la communication entre le personnel et les visiteurs, nous avons grandement amélioré et personnalisé notre service client, dans l'objectif global de créer la fidélité des clients et développer le ski et les sports de glisse vers le marché millénaire. »

**Le Directeur Exécutif du tourisme et de I Love New York d'Empire State Development, Gavin Landry, a déclaré :** « L'Etat de New York abrite plus de stations de ski que n'importe quel autre Etat de la nation, ce qui en fait l'excursion parfaite d'un jour ou l'escapade de week end idéale pour les amateurs de ski. Cet hiver est une période propice pour visiter Whiteface Mountain et apprécier les plus grandes pentes verticales de l'Est des Rockies, ainsi que la beauté et le plaisir de Lake Placid. »

**Le Directeur Général de Whiteface, Aaron Kellett, a déclaré :** « Ce fut un temps d'automne intéressant sur le plan de la météo, mais grâce à une équipe exceptionnelle et de récents investissements dans les technologies d'enneigement, nous sommes en mesure de fabriquer des tonnes de neige dans un laps de temps très court et d'ouvrir à nouveau tôt cette année. »

**Le Directeur Général de Gore, Mike Pratt, a déclaré :** « Nous voyons déjà des économies d'énergie en utilisant ces nouveaux canons. Nous avons pu ingénieusement capitaliser sur un temps plus froid lorsque cela a été possible, tout en préparant l'ouverture d'autres pistes. »

Les skieurs et amateurs de sports de glisse du Sud de l'Etat ont facilement accès aux montagnes de l'Etat de New York grâce au bus I LOVE NEW YORK, opéré par Hampton Jitney. Le bus offre un service de transport depuis la Ville de New York et de Long Island pour des excursions d'une journée aux stations de ski, notamment Belleayre, ainsi qu'un voyage avec nuitée à Whiteface. Des forfaits avec les leçons et les équipements sont disponibles. Pour plus de détails et des informations sur les réservations, cliquer [ici](#).

Les pistes et les téléskis sont sujets à des changements ce week end. Veuillez visiter [www.whiteface.com](http://www.whiteface.com) et [www.goremountain.com](http://www.goremountain.com) avant de partir à la montagne pour connaître les dernières conditions météo.

Des photographies de la saison de ski et de glisse 2014-2015 à Whiteface sont disponibles [ici](#), [ici](#) et [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418